



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszerviz Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

Viessmann Vitotrol 350

Típusjel: általános

Kezelési útmutató

Távvezérlő

VITOTROL 350



Az Ön biztonsága érdekében



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatók.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a fűtési rendszer üzemeltetője számára készült.

Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermek, valamint korlátozott testi, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, felügyelet mellett, valamint amennyiben részesültek a készülék biztonságos használatával kapcsolatos oktatásban, és tisztában vannak a készülék használatából eredő veszéllyel.



Figyelem

- Ne hagyja felügyelet nélkül a készülék közelében lévő gyermekeket.
- A gyermekek nem használhatják játékszerként a készüléket.
- A gyermekeknek tilos felügyelet nélkül tisztítási és felhasználói karbantartási munkálatokat végezni a készüléken.

A készülék csatlakoztatása

- A készüléket kizárólag képesítéssel rendelkező szakember csatlakoztathatja, és helyezheti üzembe.
- A készüléket csak megfelelő tüzelőanyaggal szabad üzemeltetni.
- Tartsa be az előírt villamos csatlakozási feltételeket.
- A meglévő felszerelés kizárólag képesítéssel rendelkező szakember révén módosítható.



Veszély

A fűtési rendszeren szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek.

- A gázszerelvényeken munkát csak olyan szerelő végezhet, akit a helyileg illetékes gázszolgáltató vállalat erre feljogosított.
- Az elektromos szerelés csak villamossági szakember számára engedélyezett.

A készüléken végzett munka

- A készüléken végzett beállításokat és munkákat szigorúan a jelen üzemeltetési utasítás előírásai szerint végezze.
- A készüléken szükséges további munkát kizárólag képesítéssel rendelkező szakember végezheti.
- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne szerelje le a burkolatot.
- A felszerelt alkatrészeket vagy a telepített kiegészítő tartozékokat soha ne módosítsa, illetve ne távolítsa el.
- A csökötetéseket ne nyissa ki, illetve ne húzza után.



Veszély

A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne érjen a szigetetlen csövek, a szerelvények és az égéstermék-elvezetés forró felületeihez.

A készülék sérülései



Veszély

A sérült készülék veszélyezteteti biztonságát. Ellenőrizze a készüléket külső sérülések tekintetében. Sérült készüléket ne helyezzen üzembe.

Teendők gázszag esetén



Veszély

A kiszivárgó gáz robbanáshoz vezethet, ami nagyon súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne dohányozzon! Akadályozza meg a nyílt láng- és szikraképződést. Semmi esetre se kapcsoljon fel villanykapcsolót, és ne kapcsoljon be elektromos készülékeket.
- Zárja el a gázvezető csapot.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Távolítson el mindenkit a veszélyes területről.
- Értesítse a gáz- és az áramszolgáltató vállalatot, valamint a fűtési szakcéget az épületen kívülről.
- Gondoskodjon az épület elektromos ellátásának biztonságos helyen (az épületen kívül) történő megszakításáról.

Teendők égéstermék-szag esetén



Veszély

Az égéstermékek életveszélyes mérgezést okozhatnak.

- Kapcsolja ki a fűtési rendszer.
- Szellőztesse ki a felállítási helyiséget.
- Csukja be a lakóhelyiségekbe nyíló ajtókat.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égés és robbanás veszélye áll fenn.

- Kapcsolja ki a fűtési rendszer.
- Zárja el a tüzelőanyag-vezetékek elzárószelepeit.
- Az ABC tűzbiztonsági osztálynak megfelelő, bevizsgált tűzoltó készüléket használjon.

Teendők a készülékből történő vízkilépés esetén



Veszély

Ha a készülékből víz lép ki, az áramütést okozhat.

- A külső leválasztón kapcsolja ki a fűtési rendszert (pl. biztosítódoboz, az épület áramelosztása).
- Értesítse a fűtési szakcéget.

Teendők a fűtési rendszer üzemzavarai esetén



Veszély

Az üzemzavarjelzések a fűtési rendszer meghibásodásaira utalnak. Az el nem hárított üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak.

Az üzemzavarjelzéseket ne nyugtázza rövid időn belül többször. Értesítse a fűtési szakcéget, hogy az elemezhesse az okokat, és megszüntethesse a hibát.

A fűtőhelyiséggel szemben támasztott követelmények



Veszély

A befűvő nyílások lezárása az égést tápláló levegő hiányához vezet. Ez az égés tökéletlenségét és ezáltal életveszélyes szénmonoxid keletkezését eredményezi.

Ne zárja el a meglévő befűvő nyílásokat, és ne állítson semmit ezek elé.

Utólag ne hajtson végre az építészeti adottságokat érintően olyan módosításokat, amelyek hatással lehetnek a biztonságos üzemeltetésre (pl. vezetékfektetés, burkolatok vagy válaszfalak létesítése).



Veszély

A gyúlékony folyadékok és anyagok (pl. benzin, oldó- és tisztítószer, festékek vagy a papír) ellobbanásokat és tüzet okozhatnak.

Ilyen anyagokat ne tároljon vagy használjon a fűtőhelyiségben és a fűtési rendszer közvetlen közelében.



Figyelem

Nem megengedett környezeti feltételek károsítják a fűtési rendszert, és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

- 0 °C-nál magasabb és 35 °C-nál alacsonyabb környezeti hőmérsékletet kell biztosítani.
- Kerülje a (pl. festékekben, oldó- és tisztítószerben lévő) freonszármazékok okozta légszennyeződést és az erős (pl. csiszolási munkák általi) porképződést.
- Kerülje a (pl. folyamatos ruhaszáritás miatt) tartósan magas páratartalmat.

Elszívó készülékek

Szabadba vezető légelvezető nyílással rendelkező készülékek (páraelszívó ernyők, elszívó készülékek, klímaberendezések) esetében az elszívás következtében vákuum alakulhat ki a felállítási helyiségben. A fűtőkazán ezzel egyidejű üzemelése esetén égéstermékek visszaáramlására kerülhet sor.



Veszély

Szabadba vezető légelszívóval rendelkező készülékekkel egyidejű üzemeltetés esetén égéstermékek visszaáramlása következtében életveszélyes mérgezésekre kerülhet sor. Megfelelő intézkedésekkel biztosítson elegendő utánpótlást az égést tápláló levegő számára. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a fűtési szakcégével.

Kiegészítő komponensek, pót- és kopó alkatrészek



Figyelem

A fűtési rendszert károsíthatják, vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a komponensek, amelyeknek bevizsgálása nem a fűtési rendszerrel együtt történt.

A részegységek felszerelését vagy cseréjét kizárólag az illetékes szakcég végezheti.

1. Bevezető információk	Szimbólumok	6
	Szakkifejezések	6
	Rendeltetésszerű használat	6
	Első üzembe helyezés	7
	■ Megengedett környezeti hőmérséklet	7
	Energiatakarékossági javaslatok	7
	Javaslatok a nagyobb kényelem érdekében	8
	■ Fűtés	8
	■ Melegvíz-készítés	8
2. A kezelésről	Kezelőelemek és szimbólumok	9
	■ A kezelőegység alapkijelzése	9
	■ Szimbólumok a kijelzőablakban	9
	■ Képernyőkímélő	9
	Menüvezérlés	10
	■ Beállítások az alapkijelzés révén	10
	■ Beállítások a menü révén	10
3. Fűtés	Fűtési beállítások	12
	Fűtőkör kiválasztása	12
	Fűtési hőmérsékletek beállítása	12
	■ Belső hőmérséklet beállítása normál fűtési üzemhez	12
	■ Belső hőmérséklet beállítása csökkentett fűtési üzemhez (éjszakai csökkentés)	12
	Üzem mód	13
	■ Az üzemmód beállítása	13
	Időprogram	13
	■ Az időprogram beállítása	13
	„Party üzemmód” komfortfunkció	14
	■ „Party üzemmód” beállítása	14
	■ „Party üzemmód” befejezése	15
	„Takarékos üzem” energiatakarékossági funkció	15
	■ A „takarékos üzemmód” beállítása	15
	■ „Takarékos üzem” befejezése	15
	„Elutazási program” energiatakarékossági funkció	15
	■ Az „elutazási program” beállítása	15
	■ Az „Elutazási program” befejezése	16
	Fűtési jelleggörbe	16
	■ Jelleggörbe beállítása a kérdéslista révén	16
	■ Jelleggörbe beállítása a normál üzemmód révén	17
	■ Jelleggörbe beállítása a szakértői üzemmód révén	18
	■ Műszaki ismeretek a berendezés üzemeltetője számára	19
4. Melegvíz-készítés	Beállítások melegvíz-készítéshez	21
	Melegvíz-hőmérsékletek	21
	■ Melegvíz előírt hőmérsékletének módosítása	21
	Időprogram beállítása	21
	Automatikus időprogram	21
	Egyedi időprogram	22
	Üzemállapot a melegvíz-készítéshez	22
	■ A melegvíz-készítés bekapcsolása	22
	■ A melegvíz-készítés kikapcsolása	23
5. A kazán kezelése	A kazán menüje	24
	■ A kijelző áttekintése manuális adagolású kazánok esetén	24
	■ A kijelző áttekintése automatikus adagolású kazánok esetén	24
	■ Áttekintés lehívása	25
	■ Részletes nézet lehívása	25
	■ Szimbólumok a Kazán kezelés menüben	25
	■ Menüpontok lehívása	25

Tartalomjegyzék (folytatás)

6. Távwezeték	Távwezeték	29
	A távwezeték előremenő hőmérsékletének módosítása	29
	Elutazási program beállítása távwezetékhez	29
7. További beállítások	Kijelzőbeállítások	30
	■ A háttér fényerejének beállítása	30
	■ A kijelzés fényerejének beállítása készenléti üzemmódban	30
	■ A kijelző kikapcsolása készenléti üzemmódban	30
	■ A kijelző rövid idejű deaktiválása	31
	■ Késleltetés módosítása készenléti üzemmódban	31
	■ Készenléti képernyő késleltetés módosítása	32
	A pontos idő és a dátum beállítása	32
	A nyelv beállítása	32
	A gyári beállítások visszaállítása	32
	Hálózati beállítások módosítása	33
	Vizualizálás aktiválása	33
8. Lekérdezések	Információk lekérdezése	34
	Üzemzavarjelzés lekérdezése	34
	Nyugtázott üzemzavarjelzés lehívása	34
9. Függelék	Fogalommagyarázatok	35
	Ártalmatlanítási tudnivalók	38
	■ A csomagolóanyag ártalmatlanítása	38
	■ A fűtési rendszer végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlanítása	39
10. Címszójegyzék		40

Szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Utalás további információkat tartalmazó másik dokumentumra
	Munkafázis az ábrán: A számozás a munkamenet sorrendjének felel meg.
	Figyelmeztetés anyagi és környezeti károokra
	Feszültség alatt álló tartomány
	Fokozottan vegye figyelembe.
	- Az alkatrészt hallhatóan be kell pattintani. - vagy - Hangjelzés
	- Használjon új alkatrészt. - vagy - Szerszám esetében: Tisztítsa meg a felületet.
	Az alkatrészt szakszerűen ártalmatlanítsa.
	Az alkatrészt vigye megfelelő gyűjtőhelyre. Az alkatrészt ne dobja a háztartási hulladékba.

Szakkifejezések

A Vitotrol szabályozó funkcióinak jobb megértése érdekében néhány szakkifejezést közelebbről elmagyarázunk. Ezek a részek a következőképpen kerültek megjelölésre az üzemeltetési utasításban:



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Rendeltetésszerű használat

A készülék rendeltetésszerűen csak az EN 12828 szabvány szerinti zárt fűtési rendszerekben, a vonatkozó szerelési, kezelési és szervizre vonatkozó utasítások figyelembevételével üzemeltethető.

A készülék a mindenkori kivitelnek megfelelően kizárólag a következő célokra használható:

- Fűtés
- Melegvíz-készítés

Rendeltetésszerű használat (folytatás)

Kiegészítő komponensek és tartozékok révén a funkciók köre bővíthető.

A rendeltetésszerű használat előfeltétele, hogy rendszerspecifikusan engedélyezett részegységekkel együttes, helyhez kötött szerelés valósuljon meg.

A fűtéstől vagy melegvízkészítéstől eltérő célú ipari alkalmazás nem számít rendeltetésszerűnek.

Az ezen túlmenő alkalmazást a gyártónak esetenként engedélyeznie kell.

A készülék helytelen használata vagy szakszerűtlen kezelése (pl. a készülék felnyitása az üzemeltető által) tilos és a garancia elvesztéséhez vezet. Helytelen használat esete forog fenn akkor is, ha a fűtési rendszer részegységeinek rendeltetésszerű funkcióit módosítják.

Fontos tudnivaló!

A készülék kizárólag házi használatra rendeltetett. Nem betanított személyek is biztonságosan kezelhetik a készüléket.

Első üzembe helyezés

Az első üzembe helyezést, valamint a szabályozónak a helyi és építészeti adottságokhoz való hozzáigazítását, továbbá a kezelés betanítását a Viessmann cég által megbízott fűtési szakcégnak kell elvégeznie. A Vitotrol 350 akár 20 különböző kör vezérlésére is alkalmas. E körök megnevezése gyárilag „**szabályozókör**”. Azt javasoljuk, ezeket a megnevezéseket az első üzembe helyezés alkalmával módosítsák a helyi viszonyoknak megfelelően.

Fontos tudnivaló!

Ebben az üzemeltetési utasításban olyan funkciók leírása is szerepel, amelyek csak egyes kazánok esetében vagy kiegészítő tartozékokkal lehetségesek. Ezek a funkciók nincsenek külön jelölve.

A kazán és a fűtési rendszer funkcióival és kiegészítő tartozékaival kapcsolatos kérdéseivel forduljon a fűtési szakcégéhez.

Megengedett környezeti hőmérséklet

A meg nem engedett környezeti feltételek károsíthatják a szabályozót, és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.



Vegye figyelembe a szabályozó szerelési és szervizre vonatkozó utasítását.

A Vitotrol 350 megengedett környezeti hőmérséklete:

- raktározás: -25 °C–60 °C
- üzemelés: 0 °C–40 °C

Energiatakarékossági javaslatok

Használja a kazán szabályozásának beállítási lehetőségeit:

- A fűtéshez azt az üzemmódot válassza, amelyik megfelel a pillanatnyi igényeinek:
 - Rövid távollétek esetén (néhány óra, pl. bevásárláskor) válassza a „**Takarékos üzem**”-et. Takarékos üzemben a szabályozó csökkentett belső hőmérsékletet biztosít.
 - Többnapos távollét esetén állítsa be az „**Elutazási program**” üzemmódot. Amíg az elutazási program be van kapcsolva, a rendszer automatikusan kikapcsolja a fűtést.
 - Ha hosszabb ideig nem szeretné a helyiségeket fűteni és melegvízre sincs szüksége, akkor kapcsolja ki a mindenkori fűtőkörök fűtési üzemét és a melegvíz-készítést.
- A melegvíz-tárolóban ne állítsa túl magasra a hőmérsékletet.

Fűtés

- **Normál belső hőmérséklet („Kívánt belső hőmérséklet”)**

Az alapmenüben bármikor beállíthatja a kényeztető hőmérsékletet.

- **Előnyben részesített fűtőkör**

Amennyiben a fűtési rendszer több fűtőkörből áll, az előnyben részesített fűtőkör fontos beállításait közvetlenül az alapmenüben el lehet végezni.

- **Időprogram**

Használja az időprogramot. Az időprogramban beállíthatja az idősávokat a különböző belső hőmérsékletekkel, pl. mást nappalra, mint éjszakára.

- **Fűtési jelleggörbe**

A fűtési jelleggörbével egyénileg állíthatja be a fűtési rendszert a helyiségek hőszükségletének megfelelően. A megfelelő beállítás biztosítja, hogy egész évben el lehessen érni az Ön számára kellemes hőmérsékletet.

- **„Party üzemmód”**

A „Party üzemmód”-ot akkor állítsa be, ha a helyiségeket az időprogramtól eltérő hőmérsékleten kívánja fűteni.

Példa: Késő estére csökkentett belső hőmérséklet van beállítva az időprogram révén. Ha látogatója tovább marad, akkor magasabb hőmérsékletet állíthat be.

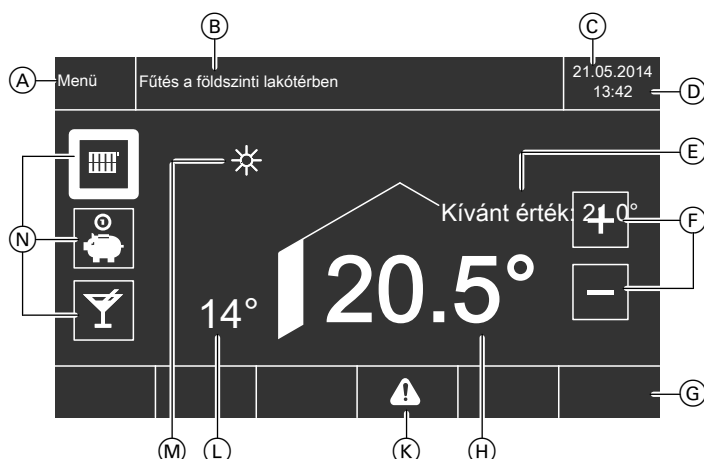
Melegvíz-készítés

- **Időprogram**

Használja az időprogramot a melegvíz-készítéshez.

Kezelőelemek és szimbólumok

A kezelőegység alkijelzése



1. ábra

- | | |
|--|---|
| (A) belépés a menübe | (H) aktuális belső hőmérséklet |
| (B) beállított szabályozókör | (K) üzemzavarjelzés |
| (C) dátum és pontos idő | (L) aktuális külső hőmérséklet |
| (D) fejléc | (M) kijelzés, pl. fűtés normál belső hőmérséklettel |
| (E) kívánt belső hőmérséklet | (N) üzemmód kapcsolófelülete |
| (F) hőmérséklet-korrekció kapcsolófelülete | Világos keretben = aktív üzemmód |
| (G) lábléc | |

A Vitotrol 350 kezelőegység érintésre érzékeny kijelzővel van felszerelve. A beállítások és lekérdezések elvégzéséhez érintse meg az erre szolgáló kapcsolófelületeket.

Szimbólumok a kijelzőablakban

A szimbólumok nem láthatók állandóan, hanem a berendezés kivitelétől és az üzemállapottól függően jelennek meg.

Kapcsolófelületek:

- | | |
|--------------------|--|
| + | A hőmérsékleti érték növelése |
| - | A hőmérsékleti érték csökkentése |
| „Menü” | A menü megjelenítése. |
| „1. szabályozókör” | A kívánt csoport kiválasztása. |
| „1. fűtőkör” | A kívánt csoport kiválasztása. |
| „OK” | Kiválasztások és beállítások nyugtázása. |
| ↑ | Vissza az alkijelzéshez. |



Egy lépés visszafelé a menüben vagy egy megkezdett beállítás megszakítása.



Lapozás a menüben vagy értékek beállítása.

Kijelzés:

- ☀ a fűtőkazán és a melegvíz-tároló fagyvédelmi ellenőrzése működik
- ☀ fűtés normál belső hőmérséklettel
- ☾ fűtés csökkentett belső hőmérséklettel
- ☀ Szolárrendszer esetében:
A szolárköri keringető szivattyú működik

Jelentések:

- ⚠ üzemzavarjelzés

Képernyőkímélő

Ha a kezelőegységen néhány percre nem végez beállítási műveleteket, akkor bekapcsol a **képernyőkímélő**. A kijelző háttérvilágításának fényereje lecsökken.

Kezelőelemek és szimbólumok (folytatás)

Képernyőkímélő



2. ábra

Kijelzés:

- A dátum
- A pontos idő
- A külső hőmérséklet
- Az alapkijelzés szerinti fűtőkör belső hőmérséklete

Az alapkijelzés (lásd a 9. oldalon) eléréséhez érintse meg a kijelzőt.

Menüvezérlés

Beállítások az alapkijelzés révén



3. ábra

Az alapkijelzésen belül az alábbi beállításokat végezheti el és kérdezheti le a beállított szabályozókörre vonatkozóan:

- Fűtés „A fűtőüzem be van kapcsolva”/„A fűtőüzem ki van kapcsolva”
- Energiatakarékossági funkció „A takarékos üzem be van kapcsolva”/„A takarékos üzem ki van kapcsolva”
- Komfortfunkció „Party üzemmód”: Beállíthatja a party üzemmód hőmérsékletét.

Lásd az „Az üzemmód beállítása” című fejezetet, 13. oldal

Érintse meg a kapcsolófelületet.

A fűtés akkor van bekapcsolva, ha az üzemmód világos kerettel rendelkezik.

Fontos tudnivaló!

A és a szimbólum csak akkor jelenik meg, ha a fűtés be van kapcsolva.

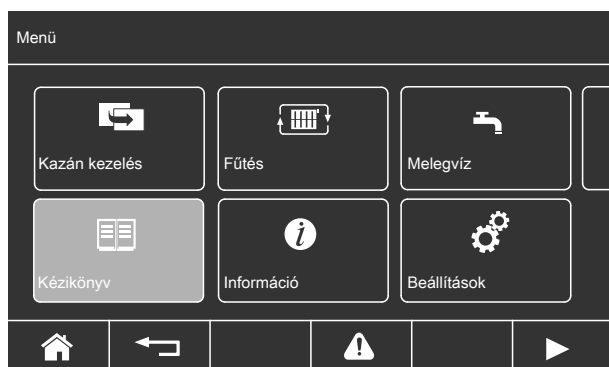
Beállítások a menü révén

Fontos tudnivaló!

A fűtési rendszer felszereltségétől függően nincs feltétlenül lehetőség az összes felsorolt lekérdezésre.

Érintse meg az alapkijelzésben a „Menü” kapcsolófelületet. Az alábbi beállításokat végezheti el és kérdezheti le:

Menüvezérlés (folytatás)



4. ábra



5. ábra

- „Kazán kezelés” lásd a 24. oldalon
- „Fűtés” lásd a 12. oldalon
- „Melegvíz” lásd a 21. oldalon
- „Távvezeték” lásd a 29. oldalon
- „Kézikönyv”
- „Információ” lásd a 34. oldalon
- „Beállítások” lásd a 30. oldalon

Fűtési beállítások

Ha fűteni kíván, ellenőrizze az alábbiakat:

- Kiválasztotta a fűtőkört?
A beállítást lásd „A fűtőkör kiválasztása” című fejezetben.
- Beállította a kívánt belső hőmérsékletet?

- Beállította a helyes üzemmódot?
- Beállította a kívánt időprogramot?

Fűtőkör kiválasztása

A helyiségek fűtése adott esetben több fűtőkörré oszlik.

- Több fűtőkörből álló fűtési rendszerek esetén először a fűtőkört kell kiválasztani.
- Egy fűtőkörből álló fűtőkészülékeknél nincs ilyen választási lehetőség.

Ha ön vagy a fűtési szakcég már átnevezte a fűtőköroket (pl. „Bérakás”-ra vagy hasonlóra), akkor az „1. fűtőkör” helyett az adott elnevezés látható.

Fűtési hőmérsékletek beállítása

Belső hőmérséklet beállítása normál fűtési üzemhez

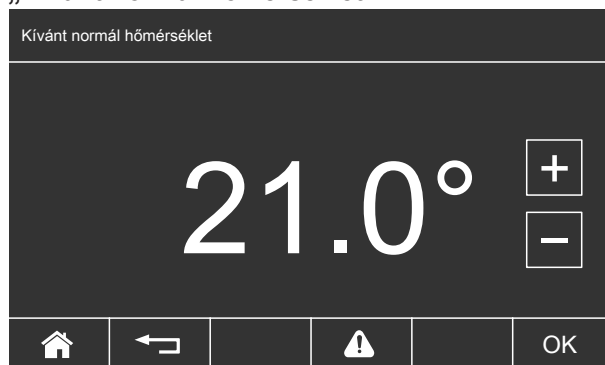
Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt fűtőkört.



6. ábra

4. „Kívánt normál hőmérséklet”



7. ábra

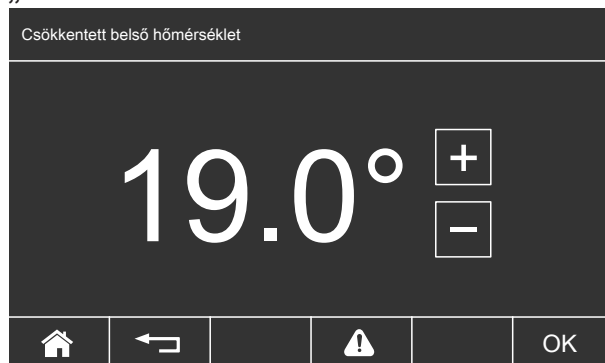
5. +/- a kívánt hőmérséklet kiválasztásához
6. „OK” a nyugtázáshoz

Belső hőmérséklet beállítása csökkentett fűtési üzemhez (éjszakai csökkentés)

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt fűtőkört.

4. „Csökkentett belső hőmérséklet”



8. ábra

5. +/- a kívánt hőmérséklet kiválasztásához
6. „OK” a nyugtázáshoz

Üzemmód

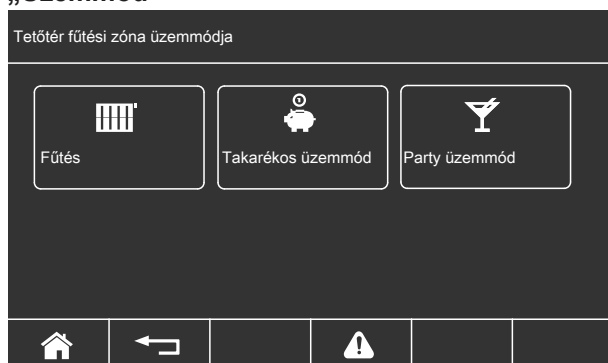


További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Az üzemmód beállítása

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt fűtőkört.
4. „Üzemmód”



9. ábra

5. Válassza ki a kívánt üzemmódot:

- fűtéshez
- takarékos üzemmódhoz
- party üzemmódhoz

Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.

Fontos tudnivaló!

A és a szimbólum csak akkor jelenik meg, ha a fűtés be van kapcsolva.

Fontos tudnivaló!

A szimbólum újbóli megérintése révén a fűtés kikapcsol.

Időprogram



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Az időprogram beállítása

Az adott napra beállított (4 lehetséges időszávú) időprogramtól függ, hogy mikor van normál és csökkentett hőmérsékletű fűtés a fűtőkörre vonatkozóan.

- Amennyiben egy vagy több időszáv van beállítva, a fűtés a megadott idő alatt normál belső hőmérséklettel történik.
- Ha nincsenek beállítva időszávok, a fűtés egész nap csökkentett belső hőmérséklettel működik.

- A helyiség fűtése naponta max. négyszer kapcsolható normál belső hőmérsékletéről csökkentett belső hőmérsékletre és vissza (4 időszáv).
- Gyárilag a hét minden napjához a 6.00 és 22.00 óra közötti **1 időszáv** van beállítva. Ebben az időszakban a helyiségek fűtése normál belső hőmérséklettel történik.
- Az időprogramot a hét minden napjára **egyedi módon** állíthatja be.

Az időprogramok beállításánál vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg a helyiségeket felmelegíti a kívánt hőmérsékletre.

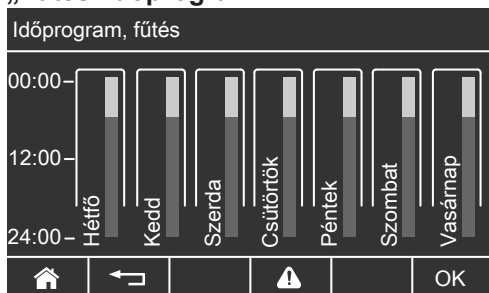
Fontos tudnivaló!

A beállított időprogramok közben a megfelelő fűtőkör a beállított normál belső hőmérsékletre van szabályozva.

Időprogramok beállítása

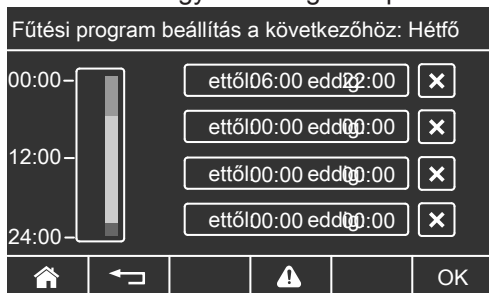
Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt fűtőkört.
4. „Fűtési időprogram”



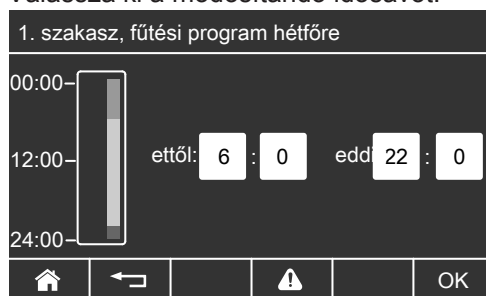
10. ábra

5. Válasszon ki egy tetszőleges napot.



11. ábra

6. Válassza ki a módosítandó időszávot.



12. ábra

7. Állítsa be a kívánt kapcsolási időket.
8. „OK” a nyugtázáshoz
9. Állítson be további kapcsolási időket, vagy nyomja meg az „OK”-t a nyugtázáshoz.



13. ábra

10. Válassza ki a hét azon napjait, amelyekre az új kapcsolási idők vonatkoznak.
11. „OK” a nyugtázáshoz

Fontos tudnivaló!

A kapcsolási idők kizárólag azokra a napokra vonatkoznak majd, amelyeket kipipál.

„Party üzemmód” komfortfunkció**„Party üzemmód” beállítása****Fontos tudnivaló!**

Az alapkijelzésben beállított szabályozókörre vonatkozóan közvetlenül is beállíthatja a party üzemmódot.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt szabályozókört.
4. „Üzemmód”
Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.

5. Ha a „Party üzemmód” nem aktív, nyomja meg a „Party üzemmód”-ot.

Fontos tudnivaló!

A fűtési üzemnek bekapcsolt állapotban kell lennie ahhoz, hogy a „Party üzemmód” megjelenjen és ki lehessen választani.

6. Állítsa be a „Party üzemmód”-hoz a kívánt belső hőmérsékletet.
7. „OK” a nyugtázáshoz

„Party üzemmód” komfortfunkció (folytatás)

„Party üzemmód” befejezése

- A party üzemmód 8 óra elteltével automatikusan befejeződik.
Vagy
- A party üzemmód automatikusan befejeződik az időprogram szerinti „Normál” üzemállapotra történő átkapcsoláskor.
Vagy

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt szabályozókört.
4. „Üzem mód”
Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.
5. Ha a „Party üzemmód” aktív, nyomja meg a „Party üzemmód”-ot.

„Takarékos üzem” energiatakarékosági funkció

A „takarékos üzemmód” beállítása

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt szabályozókört.
4. „Üzem mód”
Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.
5. Ha a „Takarékos üzemmód” nem aktív, nyomja meg a „Takarékos üzemmód”-ot.
Fontos tudnivaló!
A fűtési üzemnek bekapcsolt állapotban kell lennie ahhoz, hogy a „Takarékos üzemmód” megjelenjen és ki lehessen választani.
6. Nyomja meg nyugtázásként az „OK”-t, vagy várjon néhány másodpercig.

„Takarékos üzem” befejezése

- A takarékos üzemmód automatikusan befejeződik az időprogram szerinti „Csökkentett” üzemállapotra történő átkapcsoláskor.
Vagy

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt szabályozókört.
4. „Üzem mód”
Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.
5. Ha a „Takarékos üzemmód” aktív, nyomja meg a „Takarékos üzemmód”-ot.
6. Nyomja meg nyugtázásként az „OK”-t, vagy várjon néhány másodpercig.

„Elutazási program” energiatakarékosági funkció

Az „elutazási program” beállítása

Az elutazási program az elutazás napját követő napon, 00.00 órakor indul. Az elutazási program az érkezés napján, 00.00 órakor ér véget. Az elutazás és az érkezés napján a fűtés a beállított időprogram szerint működik.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt szabályozókört.

4. „Elutazási program”

„Elutazási program” energiatakarékossági funkció (folytatás)

5. Állítsa be az indulás és az érkezés dátumát.

14. ábra

Az elutazási program a következőképpen hat:
A helyiségek fűtése a beállított csökkentett belső hőmérséklettel történik (lásd a 12. oldalon).

6. „OK” a nyugtázáshoz

Az „Elutazási program” befejezése

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt szabályozókört.

4. „Elutazási program”

5. „Az elutazási program befejezése”

6. „OK” a nyugtázáshoz

Fűtési jelleggörbe

- Ha a helyiséghőmérséklet a fűtési időszak hosszabb időtartamán keresztül nem felel meg elképzeléseinek, megváltoztathatja a jelleggörbét.
- Kísérje figyelemmel néhány napig a megváltoztatott fűtési módot (lehetőleg várjon meg egy jelentősebb időjárás-változást), mielőtt újra megváltoztatná a beállításokat.

A jelleggörbét háromféleképpen állíthatja be:

- A kérdéslista révén
- A normál üzemmód révén
- A szakértői üzemmód révén

Jelleggörbe beállítása a kérdéslista révén

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Fűtés”
3. Válassza ki a kívánt fűtőkört.
4. „Hőmérsékletszint grafikon”

15. ábra

Fűtési jelleggörbe (folytatás)

5. „Hőmérsékletszint kérdéslista”

Hőmérsékletszint kérdéslista		Érzékenység beállítása	
Milyennek érzi a belső hőmérsékletet ...-os külső hőmérséklet esetén?	-10°C	túl hideg	túl meleg
	0°C	túl hideg	túl meleg
	+10°C	túl hideg	túl meleg

16. ábra

6. Állítsa be a kívánt korrekciókat.

7. „OK” a nyugtázáshoz

Fontos tudnivaló!

Beállításai révén a fűtési jelleggörbe automatikusan módosul.

Jelleggörbe beállítása a normál üzemmód révén

Alapkijelzés

1. „Menü”

2. „Fűtés”

3. Válassza ki a kívánt fűtőkört.

4. „Hőmérsékletszint grafikon”

Hőmérsékletszint jelleggörbe-beállítás	
Hőmérsékletszint grafikon	A hőmérsékletszint beállítása grafikon alapján
Hőmérsékletszint kérdéslista	A hőmérsékletszint beállítása kérdések alapján

17. ábra

5. „Hőmérsékletszint grafikon”

Hőmérsékletszint grafikon	
Előremenő hőmérséklet jelleggörbe-beállítás	
°C	-10° 0° 10°
Alábbi külső hőmérséklet mellett:	
	Szakértői üzemmód OK

18. ábra

Fűtési jelleggörbe (folytatás)

6. Érintse meg a kívánt hőmérsékleti értéket.



19. ábra

7. Módosítsa a hőmérsékletet a +/- segítségével.

8. „OK” a nyugtázáshoz

Jelleggörbe beállítása a szakértői üzemmód révén

Alapkijelzés

1. „Menü”

2. „Fűtés”

3. Válassza ki a kívánt fűtőkört.

4. „Hőmérsékletszint grafikon”



20. ábra

5. „Hőmérsékletszint grafikon”

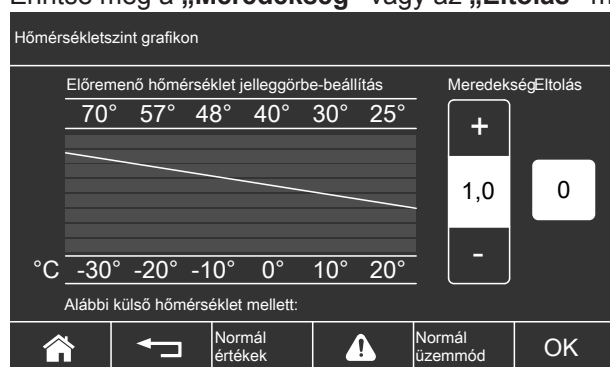


21. ábra

6. „Szakértői üzemmód”

Fűtési jelleggörbe (folytatás)

7. Érintse meg a „**Merekség**” vagy az „**Eltolás**” mezőt.



22. ábra

8. Módosítsa az értékeket a +/- segítségével.

9. „OK” a nyugtázáshoz

- A fűtémód a fűtési jelleggörbe merekségének és eltolásának módosításával befolyásolható.

A merekség és az eltolás módosítása

A beállításnál segít az alábbi táblázat:

Fűtémód	Intézkedés	Példa
A lakóhelyiség a hideg évszakban túl hideg .	Állítsa a fűtési jelleggörbe merekségét egygyel magasabb értékre (pl. 1,5).	Merekség 1,5 Eltolás 0 K
A lakóhelyiség a hideg évszakban túl meleg .	Állítsa a fűtési jelleggörbe merekségét egygyel alacsonyabb értékre (pl. 1,3).	Merekség 1,3 Eltolás 0 K
A lakóhelyiség az átmeneti időszakban és a hideg évszakban túl hideg .	Állítsa a fűtési jelleggörbe eltolását magasabb értékre (pl. +3).	Merekség 1,4 Eltolás 3 K
A lakóhelyiség az átmeneti időszakban és a hideg évszakban túl meleg .	Állítsa a fűtési jelleggörbe eltolását alacsonyabb értékre (pl. -3).	Merekség 1,4 Eltolás -3 K
A lakóhelyiség az átmeneti időszakban túl hideg , a hideg évszakban azonban elég meleg.	A fűtési jelleggörbe merekségét állítsa egygyel alacsonyabb értékre, az eltolást pedig magasabb értékre.	Merekség 1,3 Eltolás 3 K
A lakóhelyiség az átmeneti időszakban túl meleg , a hideg évszakban azonban elég meleg.	A fűtési jelleggörbe merekségét állítsa egygyel magasabb értékre, az eltolást pedig alacsonyabb értékre.	Merekség 1,5 Eltolás -3 K

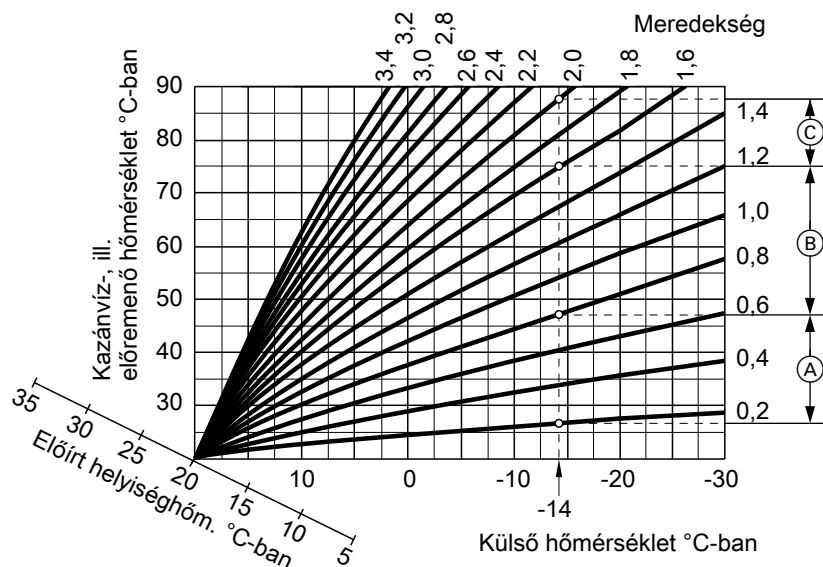
Fontos tudnivaló!

A merekség vagy az eltolás túl magas vagy túl alacsony értékre történő beállítása nem okoz kárt a fűtőberendezésben.

Műszaki ismeretek a berendezés üzemeltetője számára

- A fűtési jelleggörbe a külső hőmérséklet és az előremenő vízhőmérséklet közötti összefüggést ábrázolja. Leegyszerűsítve: minél alacsonyabb a külső hőmérséklet, annál magasabb az előremenő vízhőmérséklet. Az ábrázolt fűtési jelleggörbék az alábbi beállítások esetén érvényesek:

- A fűtési jelleggörbe eltolása = 0
Az eltolás más beállítása esetén a jelleggörbék párhuzamosan eltolódnak függőleges irányban.
- Normál belső hőmérséklet = kb. 20 °C
Kiszállítási állapotban a szabályozó az alábbi előbeállításokkal van programozva:
- meredekség = 1,4
- eltolás = 0



23. ábra

Példa -14 °C külső hőmérséklet esetén:

- Ⓐ padlófűtés, meredekség 0,2 és 0,8 között
- Ⓑ alacsony hőmérsékletű fűtés, meredekség 0,8 és 1,6 között
- Ⓒ 75 °C-nál magasabb kazánvíz-hőmérsékletű fűtőkészülék, meredekség 1,6 és 2,0 között

Beállítások melegvíz-készítéshez

Ha melegvíz-készítést szeretne, ellenőrizze az alábbiakat:

- Kiválasztotta a kívánt csoportot?
- Beállította a kívánt melegvíz-hőmérséklet előírt értékét?
- Beállította a kívánt időprogramot?

Melegvíz-hőmérsékletek

Melegvíz előírt hőmérsékletének módosítása

Gyári beállítás: 60 °C

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Melegvíz”

3. Ha több csoport is van, válassza ki a kívánt csoportot.
4. „Hőmérséklet”
5. Állítsa be a kívánt értéket.
6. „OK” a nyugtázáshoz

Időprogram beállítása



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Gyári beállítás: **Egy** idősáv 0:00 órától 24:00 óráig a hét minden napján „Csak felül” üzemállapotban.

A jelleggörbét kétféleképpen állíthatja be:

- Az automatikus időprogram révén
- Az egyedi időprogram révén

Fontos tudnivaló!

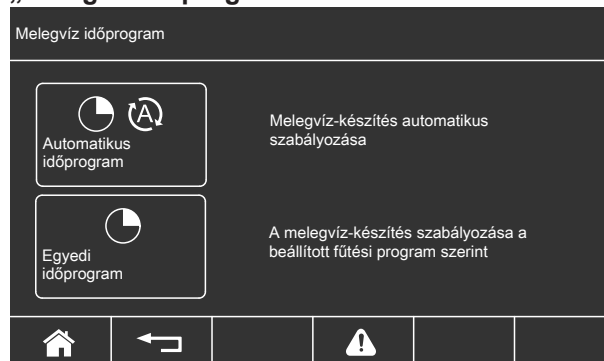
- Az idősávokon kívüli időszakokban nem történik melegvíz felmelegítés, csak a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.
- A beállításnál vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg a melegvíz-tárolót felmelegíti a kívánt hőmérsékletre. Ennek megfelelően állítsa korábbra a kezdés és a befejezés idejét.

Automatikus időprogram

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Melegvíz”
3. Ha több csoport is van, válassza ki a kívánt csoportot.

4. „Melegvíz időprogram”



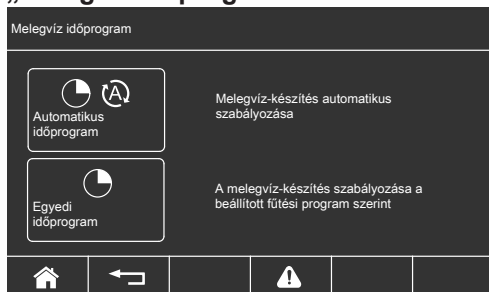
24. ábra

5. Válassza ki az „Automatikus időprogram”-ot. Megjelenik az „Automatikus melegvíz-készítés aktív” üzenet.

Egyedi időprogram

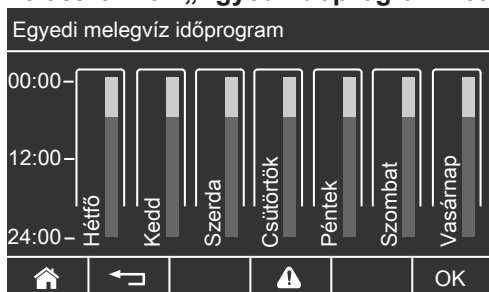
Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Melegvíz”
3. Ha több csoport is van, válassza ki a kívánt csoportot.
4. „Melegvíz időprogram”



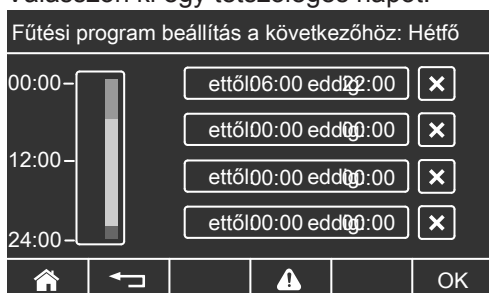
25. ábra

5. Válassza ki az „Egyedi időprogram”-ot.



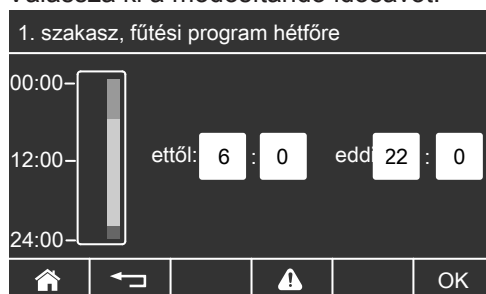
26. ábra

6. Válasszon ki egy tetszőleges napot.



27. ábra

7. Válassza ki a módosítandó időszávot.



28. ábra

8. Állítsa be a kívánt kapcsolási időket.
9. „OK” a nyugtázáshoz
10. Állítson be további kapcsolási időket, vagy nyomja meg az „OK”-t a nyugtázáshoz.



29. ábra

11. Válassza ki a hét azon napjait, amelyekre az új kapcsolási idők vonatkoznak.
12. „OK” a nyugtázáshoz

Fontos tudnivaló!

A kapcsolási idők kizárólag azokra a napokra vonatkoznak majd, amelyeket kipipál.

Üzemállapot a melegvíz-készítéshez

A melegvíz-készítés bekapcsolása

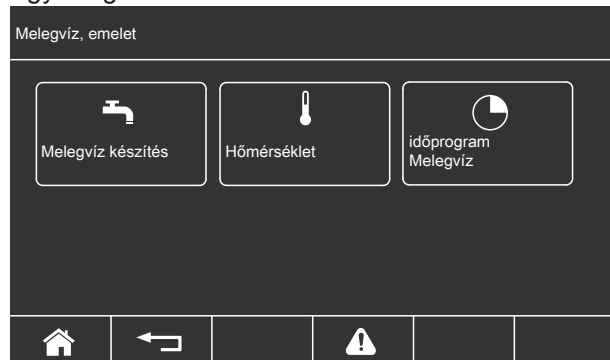
Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Melegvíz”

Üzemállapot a melegvíz-készítéshez (folytatás)

3. Ha több csoport is van, válassza ki a kívánt csoportot.

Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.



30. ábra

4. Ha a **„Melegvíz készítés”** nem aktív, nyomja meg a **„Melegvíz készítés”**-t.
5. Nyomja meg nyugtázásként az **„OK”**-t, vagy várjon néhány másodpercig.

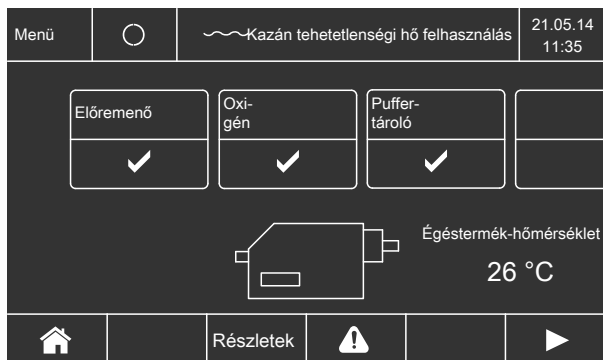
A melegvíz-készítés kikapcsolása

Alapkijelzés

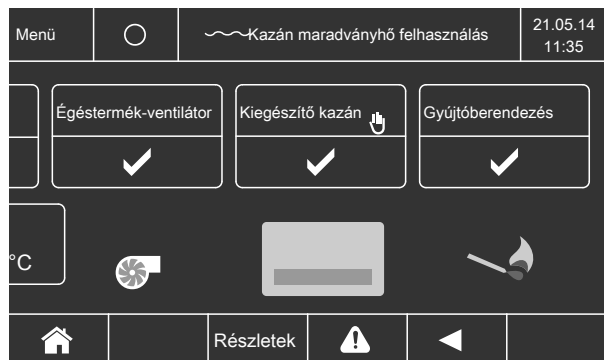
1. **„Menü”**
2. **„Melegvíz”**
3. Válassza ki a kívánt csoportot.
4. Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.
Ha a **„Melegvíz készítés”** aktív, nyomja meg a **„Melegvíz készítés”**-t.
5. Nyomja meg nyugtázásként az **„OK”**-t, vagy várjon néhány másodpercig.

A kazán menüje

A kijelző áttekintése manuális adagolású kazánok esetén



31. ábra



32. ábra

Kijelzésre kerülnek:

- Előremenő
- Oxigén
- Puffertároló

- Égéstermék-ventilátor
- Kiegészítő kazán (amennyiben létezik)
- Gyújtóberendezés (amennyiben létezik)

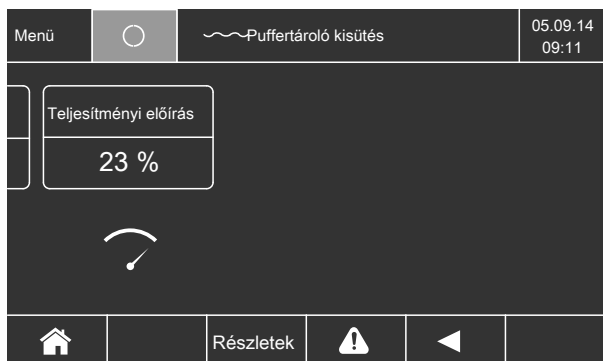
A kijelző áttekintése automatikus adagolású kazánok esetén



33. ábra



34. ábra



35. ábra

Kijelzésre kerülnek:

- Tüzelőanyag
- Előremenő
- Oxigén

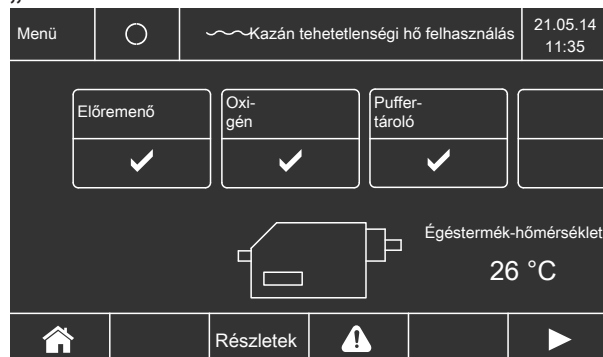
- Égéstermék-ventilátor
- Puffertároló
- Kiegészítő kazán (amennyiben létezik)
- Előírt teljesítmény (amennyiben létezik)

A kazán menüje (folytatás)

Áttekintés lehívása

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Kazán kezelés”



36. ábra

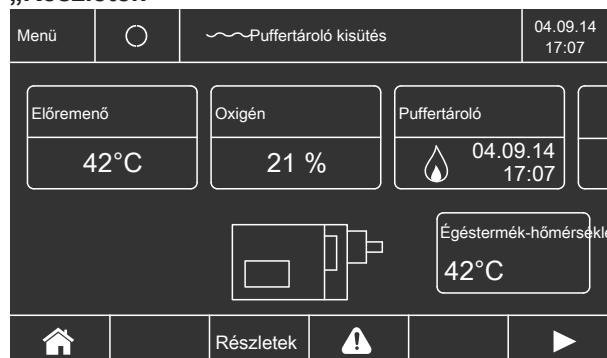
3. Hívja le a ►/◀ szimbólummal az áttekintés kívánt oldalát.
4. Válassza ki a kívánt menüt.

Részletes nézet lehívása

A részletes nézetben az összes menüpontnál értékek jelennek meg pipák helyett az áttekintő kijelzésen.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Kazán kezelés”
3. „Részletek”



37. ábra

Szimbólumok a Kazán kezelés menüben

A szimbólumok nem láthatók állandóan, hanem a berendezés kivitelétől és az üzemállapottól függően jelennek meg.

Kapcsolófelületek:

- ✂ Beállítások végzése.
- ⌂ Automatikus üzem beállítása.
- ✋ Kézi üzem beállítása.
- ⓘ Funkció bekapcsolása kézi üzemben.
- Funkció kikapcsolása kézi üzemben.

Példa:



38. ábra Kikapcsolt funkció kézi üzemben

Fontos tudnivaló!

Egy menü kézi üzemben a ✋ szimbólummal kerül jelölésre az áttekintő kijelzésen.

Menüpontok lehívása

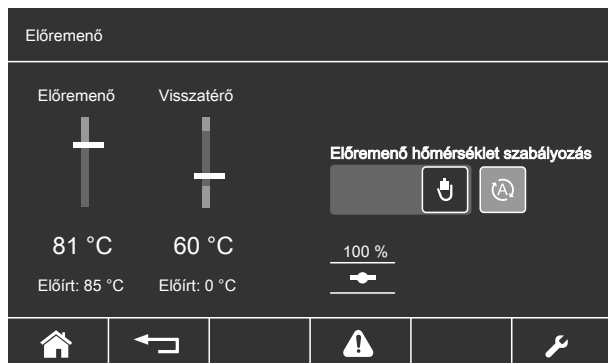
A kijelzés eléréséhez érintse meg az egyes menüpontok kapcsolófelületeit.



Vegye figyelembe a kazán üzemeltetési utasítását.

A kazán menüje (folytatás)

Az előremenő kijelzése



39. ábra

Kijelzés:

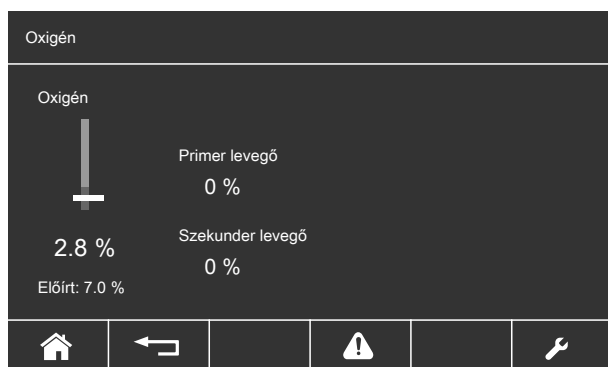
- Az előremenő aktuális hőmérséklete és az előírt érték
- A visszatérő aktuális hőmérséklete és az előírt érték
- A puffertároló-szabályozószelep állása (ha létezik)
- Az előremenő szabályozás üzemmódja - kézi vagy automatikus, lásd a „Szimbólumok a Kazán kezelés menüben” című fejezetet a 25. oldalon

Fontos tudnivaló!

Ha nincs elektromos visszatérő hőmérséklet emelés, akkor több kijelzés megszűnik.

Előremenő szabályozás: A kazán előremenőjének szabályozása automatikusan történik. A kézi üzemet csak vészhelyzetben, a fűtési szakkéggel egyeztetve aktiválja.

Az égéstermékben lévő oxigéntartalom kijelzése



40. ábra

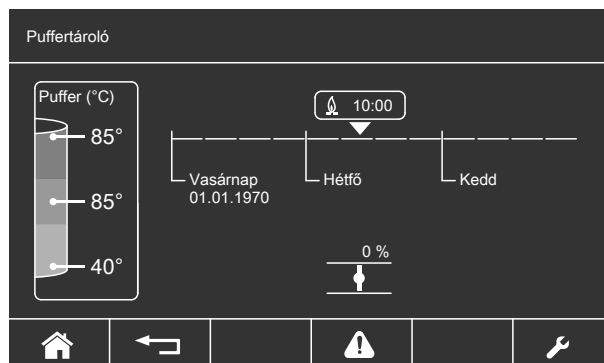
Kijelzés:

- Az égéstermékben lévő aktuális oxigéntartalom és az előírt érték
- A légelező csappantyúk aktuális állása százalékban

Oxigéntartalom: Az oxigéntartalom fontos jellemző az égés minőségének szempontjából. Minél alacsonyabb a tartalom, annál pontosabb a kazán szabályozása.

Légelező csappantyúk: A légelező csappantyúk szabályozzák a bevezetett levegő mennyiségét a tüzelőanyag elégetéséhez. Primer és szekunder levegőre vannak felosztva.

A fűtővíz-puffertároló kijelzése manuális adagolású kazán esetén

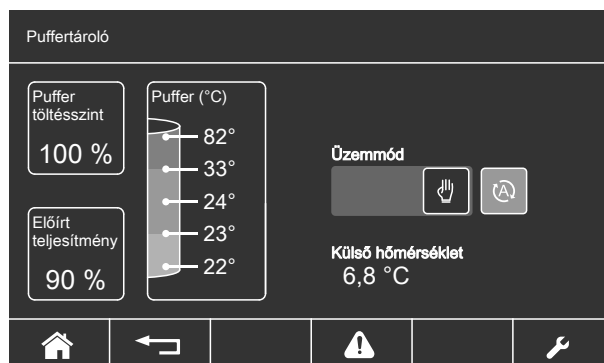


41. ábra

Kijelzés:

- A pufferhőmérséklet-érzékelők hőmérséklete
- A fűtővíz-puffertároló hatótávolsága a következő gyújtásig
- A puffertároló-szabályozószelep állása (ha létezik)

A fűtővíz-puffertároló kijelzése automatikus adagolású kazán esetén



42. ábra

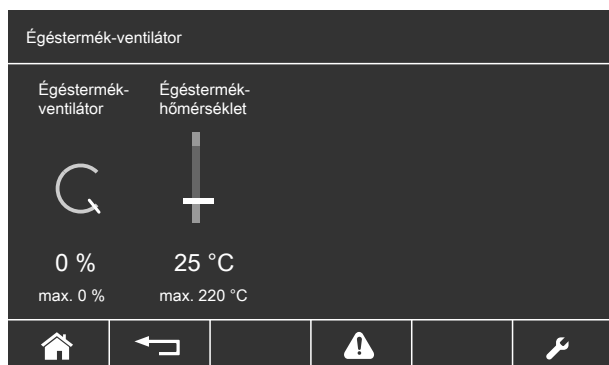
Kijelzés:

- A fűtővíz-puffertároló töltésszintje
- A fűtővíz-puffertároló előírt teljesítménye
- A pufferhőmérséklet-érzékelők hőmérséklete
- A fűtővíz-puffertároló üzemmódja - kézi vagy automatikus, lásd a „Szimbólumok a Kazán kezelés menüben” című fejezetet a 25. oldalon
- Aktuális külső hőmérséklet

Üzemmód: A fűtővíz-puffertároló szabályozása automatikusan történik. A kézi üzemet és ezzel együtt a kazán szabályozatlan üzemet csak vészhelyzetben, a fűtési szakkéggel egyeztetve aktiválja.

A kazán menüje (folytatás)

Az égéstermék-ventilátor kijelzése

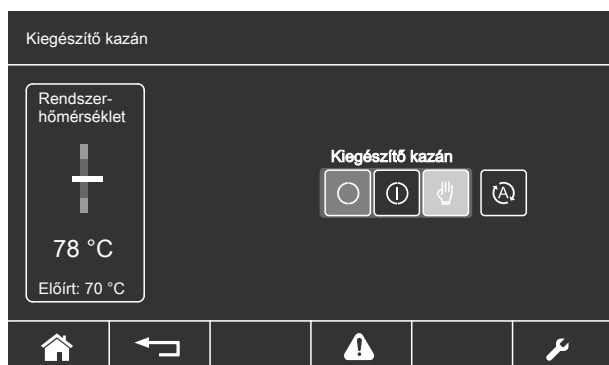


43. ábra

Kijelzés:

- Az égéstermék-ventilátor aktuális fordulatszáma százalékban
- Az aktuális égéstermék-hőmérséklet és az előírt érték
- A puffertároló-szabályozószelep állása (ha létezik)

A kiegészítő kazán kijelzése



44. ábra

Kijelzés:

- A kiegészítő kazán aktuális rendszerhőmérséklete és az előírt érték
- A kiegészítő kazán üzemmódja - kézi vagy automatikus, lásd a „Szimbólumok a Kazán kezelés menüben” című fejezetet a 25. oldalon

Üzemmód: A kiegészítő kazán szabályozása automatikusan történik. A kézi üzemet és ezzel együtt a kazán szabályozatlan üzemet csak vészhelyzetben, a fűtési szakképegével egyeztetve aktiválja.

A gyújtóberendezés aktiválása

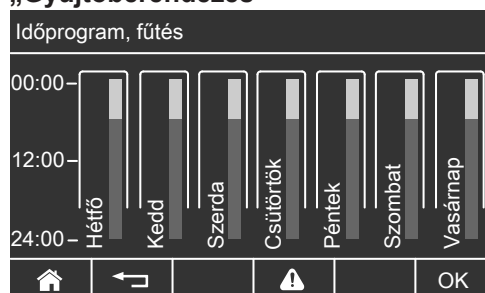


Vegye figyelembe a kazán üzemeltetési utasítását.

A gyújtóberendezés időprogramjának beállítása

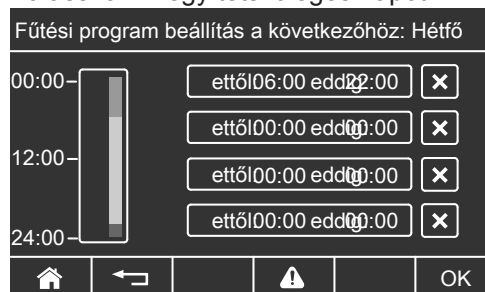
Kazán kezelés

1. A ► szimbólummal az áttekintés következő oldalára
2. „Gyújtóberendezés”



45. ábra

3. Válasszon ki egy tetszőleges napot.



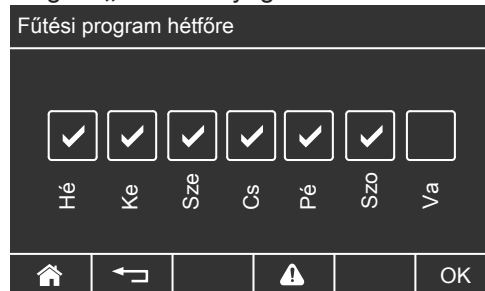
46. ábra

4. Válassza ki a módosítandó időszavat.



47. ábra

5. Állítsa be a kívánt kapcsolási időket.
6. „OK” a nyugtázáshoz
7. Állítson be további kapcsolási időket, vagy nyomja meg az „OK”-t a nyugtázáshoz.



48. ábra

A kazán kezelése

A kazán menüje (folytatás)

8. Válassza ki a hét azon napjait, amelyekre az új kapcsolási idők vonatkoznak.

9. „OK” a nyugtázáshoz

Fontos tudnivaló!

A kapcsolási idők kizárólag azokra a napokra vonatkoznak majd, amelyeket kipipál.

A tüzelőanyag kijelzése



49. ábra

Kijelzés:

- A betoló szállítóteljesítménye százalékban
- A szivómodul megszakítási idői

Az előírt teljesítmény kijelzése



50. ábra

Kijelzés:

- Külső teljesítménymegadás

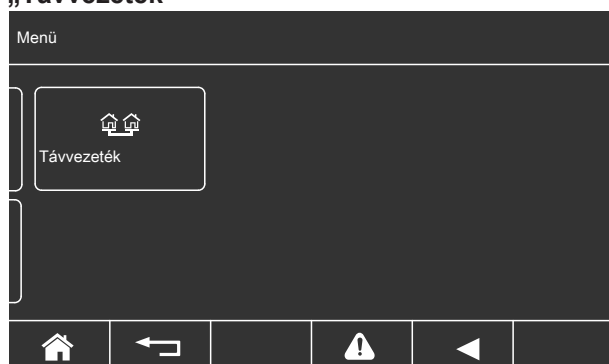
Távvezeték

A távvezetékek áthidalják a távolságot a távolabb, pl. a szomszédos házban lévő szabályozókörökig. Egy távvezetékhez több szabályozókör is hozzárendelhető, pl. a szomszédos ház fűtése és melegvíz-készítése.

A távvezeték előremenő hőmérsékletének módosítása

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. A ► szimbólummal az áttekintés következő oldalára
3. „Távvezeték”



51. ábra

4. Ha több csoport is van, válassza ki a kívánt csoportot.
Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.
5. „Előremenő hőmérséklet”
6. Érintse meg a hőmérsékleti értéket.
7. Módosítsa a hőmérsékletet a +/- segítségével.
8. „OK” a nyugtázáshoz

Elutazási program beállítása távvezetékhez

Az elutazási program az elutazás napját követő napon, 00.00 órakor indul. Az elutazási program az érkezés napján, 00.00 órakor ér véget. Az elutazás és az érkezés napján a fűtés a beállított időprogram szerint működik.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. A ► szimbólummal az áttekintés következő oldalára
3. „Távvezeték”
4. Ha több csoport is van, válassza ki a kívánt csoportot.

Egy világos keretben látható üzemmód már aktív.



52. ábra

5. „Elutazási program”
6. Állítsa be az indulás és az érkezés dátumát.
7. „OK” a nyugtázáshoz

Az elutazási program a következőképpen hat:

A helyiségek fűtése a beállított csökkentett belső hőmérséklettel történik (lásd a 12. oldalon).

Kijelzőbeállítások

A háttér fényerejének beállítása

Ha a menüben megjelenített szövegek olvashatóságát szeretné javítani, módosítsa a kijelző háttérvilágításának fényerejét.

4. **„Háttérvilágítás”**

5. Válassza ki a világítás kívánt erősségét.

6. **„OK”** a nyugtázáshoz

Alapkijelzés

1. **„Menü”**

2. **„Beállítások”**

3. **„Panel”**



53. ábra

A kijelzés fényerejének beállítása készlet üzemmódban

Alapkijelzés

1. **„Menü”**

2. **„Beállítások”**

3. **„Panel”**

4. **„Készlet-fényerő”**

5. Válassza ki a világítás kívánt erősségét.

6. **„OK”** a nyugtázáshoz



54. ábra

A kijelző kikapcsolása készlet üzemmódban

Készlet üzemmódban ki tudja kapcsolni a kijelzőt. A képernyőkímélő nem jelenik meg, a kijelző sötét marad.

Alapkijelzés

1. **„Menü”**

2. **„Beállítások”**

Kijelzőbeállítások (folytatás)

3. „Panel”



55. ábra

4. „Készenléti fényerő”

5. „Panel kikapcsolása készenléti üzemmódban”

6. „OK” a nyugtázáshoz

A kijelző rövid idejű deaktiválása

Rövid időre zárolhatja a kijelzőt, pl. a felületének megtisztítása céljából.

Alap kijelzés

1. „Menü”

2. „Beállítások”

3. „Panel”



56. ábra

4. „Képernyő zárolás”

Megjelenik a „A képernyő zárolva a tisztításhoz! 5s” üzenet.

5. A zároláshoz beállított időtartam számlálása visszafelé történik.

Késleltetés módosítása készenléti üzemmódban

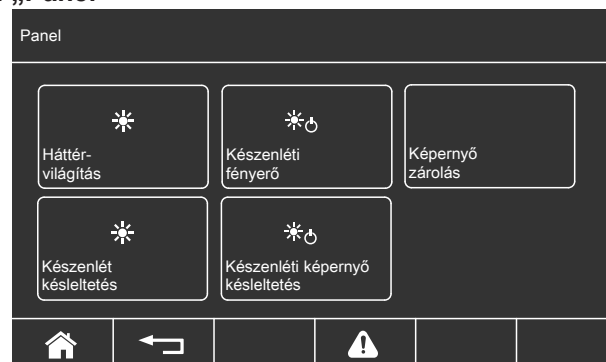
Ha a késleltetés lejártával nem kerül sor beállításra a kijelzőn, akkor a kijelző készenléti üzemmódba kapcsol.

Alap kijelzés

1. „Menü”

2. „Beállítások”

3. „Panel”



57. ábra

4. „Készenlét késleltetés”

5. Válassza ki a kívánt beállítást.

6. „OK” a nyugtázáshoz

Kijelzőbeállítások (folytatás)

Készenléti képernyő késleltetés módosítása

Ha készenléti üzemmódban a késleltetés lejártával nem kerül sor beállításra a kijelzőn, akkor a kijelző készenléti üzemmódba kapcsol.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Beállítások”
3. „Panel”



58. ábra

4. „Készenléti képernyő késleltetés”
5. Válassza ki a kívánt beállítást.
6. „OK” a nyugtázáshoz

A pontos idő és a dátum beállítása

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Beállítások”

3. „Dátum/pontos idő”
4. Állítsa be a pontos időt és dátumot.
5. „OK” a nyugtázáshoz

A nyelv beállítása

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Beállítások”

3. „Nyelv”
4. Válassza ki a kívánt beállítást.
5. „OK” a nyugtázáshoz

A gyári beállítások visszaállítása

Valamennyi fűtőkör, a melegvíz-készítés és a további rendszerbeállítások összes módosított értékét külön-külön visszaállíthatja a gyári beállításra.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Beállítások”

3. „Gyári beállítások”
4. Válassza ki a kívánt beállítást, pl. „Fűtés gyári beállítás”.

A gyári beállítások visszaállítása (folytatás)

Gyári beállítás	Beállítások és értékek, amelyek vissza lesznek állítva
„Fűtés”	- Kívánt belső hőmérséklet: 20 °C - Kívánt csökkentett belső hőmérséklet - A fűtés időprogramja - A fűtési jelleggörbe meredeksége és eltolása - A komfort- és energiatakarékos funkciók („Party üzemmód”, „Takarékos üzemmód”, „Elutazási program”) törlődnek.
„Távvezeték”	- A csoportok hozzárendelése a távvezetékhez - Távvezetékes üzem - Előremenő hőmérséklet - Elutazási program
„Melegvíz”	- Melegvíz-hőmérséklet előírt értéke: 60 °C - Egyedi időprogram

Fontos tudnivaló!

Amennyiben a fűtő-/hűtőköröket elnevezték, akkor az adott név megmarad.

Hálózati beállítások módosítása



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Beállítások”
3. „WWW”
4. Módosítsa a kívánt értékeket.
5. „OK” a nyugtázáshoz

59. ábra

Vizualizálás aktiválása



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Alapkijelzés

1. „Menü”
2. „Beállítások”
3. „WWW”
4. Pipálja ki a „VNC aktív” mezőt.
5. „OK” a nyugtázáshoz

60. ábra

1. „Menü”
2. „Információ”
3. Válassza ki a kívánt csoportot.

Aktív üzemzavarok/Hibaüzenetek		
Érkezett	Megnevezés	
2014.09.04 17:04:22	01 55	1. szabályozókör: előremenő érzékelő távvezetékének üzemz Nyitott kör

- Ha a hibaüzenetek megjelenítése érdekében jelzőberendezést (pl. egy kürtöt) csatlakoztatott a szabályozóhoz, akkor azt a hibaüzenet nyugtázásával kapcsolhatja ki.
- Ha az üzemzavar elhárítása csak egy későbbi időpontban végezhető el, akkor a üzemzavarjelzés a következő nap 07:00 órakor újra megjelenik. A jelzőberendezés újra bekapcsol.
- Az üzemzavar okának elhárítását követően eltarthat pár percig, míg a üzemzavarjelzés megszűnik.

Előzmény			
Érkezett	Megy	Megnevezés	
2014.09.04 17:04:22		01 55	1. szabályozókör: Távfzeték üzemzavar Előremenő érzékelő nyitott kör
2014.09.04 16:39:57	2014.09.04 16:41:06	01 65	1. szabályozókör: Távfzeték üzemzavar Előremenő érzékelő rövidzárlat
2014.09.04 16:39:55	2014.09.04 16:41:06	01 55	1. szabályozókör: Távfzeték üzemzavar Előremenő érzékelő nyitott kör
2014.09.04	2014.09.04	01	KM-Bus üzemzavar

5677 852 HU

Fogalommagyarázatok

Alkalmazási példa

Az alkalmazási példa a fűtési rendszer komponenseit jelöli, pl. hőszivattyú, fűtőköri keringető szivattyú, keverőszelep, szelepek, szabályozó, fűtőtestek stb.

A fűtési szakcég beállítja az adott fűtési rendszert a helyi adottságoknak megfelelően és az egyéni igények szerint kivitelez.

Üzem mód

Az üzemmóddal meghatározhatja például, hogy hogyan szeretné fűteni a helyiségeket, vagy hogy melegít-e vizet.

Üzemállapot

Lásd az „Időprogram” bejegyzést.

Elektromos kiegészítő fűtés

Ha nem érhető el a kívánt belső hőmérséklet vagy melegvíz-hőmérséklet, akkor az utánfűtéshez bekapcsolható az elektromos kiegészítő fűtés is (amennyiben létezik).

Példák elektromos kiegészítő fűtésekre:

- Átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő:
 - Fűtéshez és/vagy melegvíz-készítéshez
 - A hőszivattyúba beépítve vagy a fűtési rendszer előremenő ágában
- Elektromos fűtőbetét:
 - Melegvíz-készítéshez
 - A melegvíz-tárolóba beépítve

Fontos tudnivaló!

- Az elektromos kiegészítő fűtés folyamatos üzemeltetése megnövekedett áramfogyasztáshoz vezet.

Padlófűtés

A padlófűtések lassú, alacsony hőmérsékletű fűtőrendszerek, amelyek rövid ideig tartó hőmérséklet-változásokra csak nagyon lassan reagálnak.

Az éjszakai fűtés csökkentett helyiség-hőmérséklettel és a „**Takarékos üzem**” aktiválása ezért nem eredményez jelentős mértékű energiamegtakarítást rövid ideig tartó távollét esetén.

Normál fűtési üzem

Ha napközben otthon marad, akkor a helyiségeket normál belső hőmérsékletre kell felfűteni. Az időszakokat (idősávokat) a fűtés időprogramjában határozhatja meg.

Csökkentett fűtés

Ha nem tartózkodik a lakásban, illetve az éjszakai pihenés alatt a helyiségeket érdemes csökkentett belső hőmérséklettel fűteni. Az időszakokat a fűtés időprogramjában határozhatja meg. Padlófűtés alkalmazása esetén a csökkentett fűtőüzem csak feltételelesen vezet energiamegtakarításhoz (lásd a „Padlófűtés” bejegyzést).

Belső hőmérséklet függvényében vezérelt fűtőüzem

Belső hőmérséklet függvényében vezérelt üzemben a helyiség fűtése addig tart, amíg a belső hőmérséklet el nem éri a beállított értéket. Ehhez a helyiségben szükség van egy külön hőmérséklet-érzékelőre. A fűtőtéljesítmény szabályozása a külső hőmérséklet-től független.

Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód esetén az előremenő hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében történik. Így a kazán nem állít elő több hőt, mint amennyi feltétlenül szükséges a helyiségeknek a beállított belső hőmérsékletre való felfűtéséhez.

A külső hőmérsékletet az épületen kívül elhelyezett érzékelő méri, és továbbítja a kazán szabályozójának.

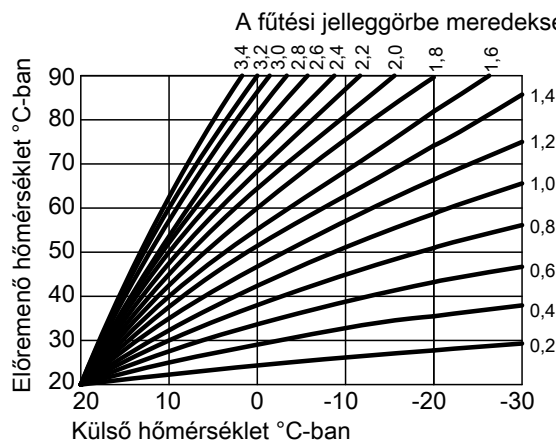
Fűtési jelleggörbe

A kazán üzemét a kiválasztott **fűtési jelleggörbe** meredeksége és eltolása befolyásolja.

A fűtési jelleggörbék a külső hőmérséklet, a belső hőmérséklet (kívánt) és a (fűtőköri) előremenő víz-hőmérséklet közötti összefüggést ábrázolják.

■ Fűtési jelleggörbe:

Minél **alacsonyabb** a külső hőmérséklet, annál **magasabb** az előremenő hőmérséklet a fűtőkörben. Annak érdekében, hogy bármilyen külső hőmérséklet esetén megfelelő mennyiségű hőt lehessen biztosítani, figyelembe kell venni az épület és a fűtési rendszer adottságait. A fűtési jelleggörbe hozzáigazítását Ön is elvégezheti.

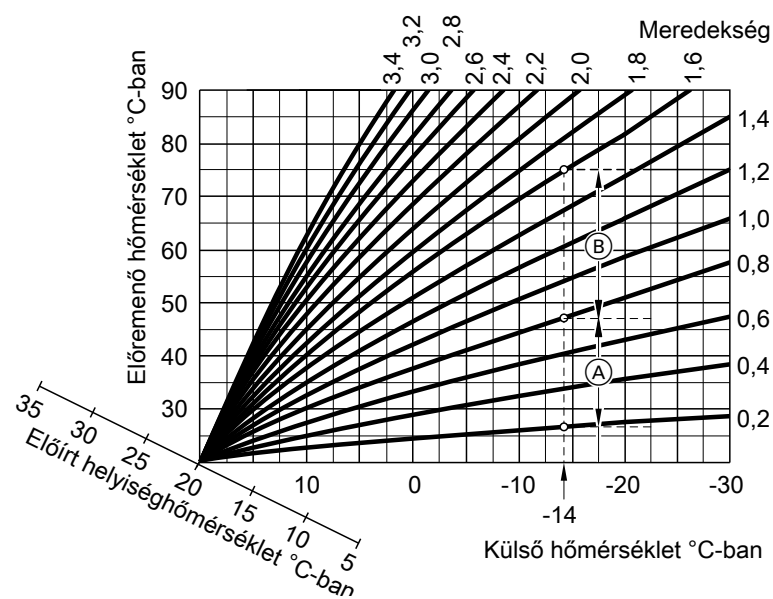


63. ábra

Meredekség és eltolás beállítása a fűtési jelleggörbe példáján

Az ábrázolt fűtési jelleggörbék az alábbi beállítások esetén érvényesek:

- a fűtési jelleggörbe eltolása = 0
- normál belső hőmérséklet (előírt érték) = 20 °C



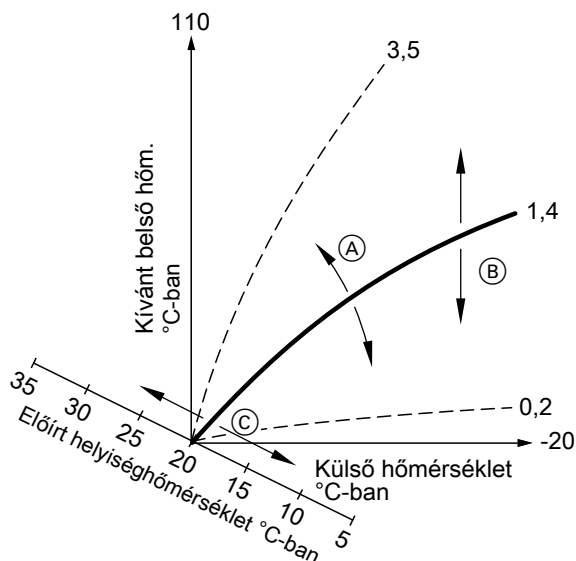
64. ábra

-14 °C külső hőmérséklet esetén:

- (A) padlófűtés, meredekség 0,2 és 0,8 között
- (B) alacsony hőmérsékletű fűtés, meredekség 0,8 és 1,6 között

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Gyárilag beállított meredekség = 0,6, az eltolás = 0.



65. ábra

- (A) A meredekség módosítása:
A fűtési jelleggörbe emelkedése változik.
- (B) Az eltolás módosítása:
A fűtési jelleggörbék párhuzamosan eltolódnak függőleges irányban.
- (C) A normál belső hőmérséklet (előírt érték) módosítása:
A fűtési jelleggörbék az „előírt belső hőmérséklet” tengelye mentén eltolódnak.

Fontos tudnivaló!

A meredekség vagy az eltolás túl magas vagy túl alacsony értékre történő beállítása nem okoz kárt a kazánban vagy a fűtési rendszerben.

Mindkét beállítás befolyásolja az előremenő hőmérséklet magasságát, amely adott esetben túl alacsony vagy túl magas lehet.

Fűtőkör

A fűtőkör vagy hűtőkör egy zárt kör a kazán és a fogyasztók (pl. fűtőtestek) között, amelyben fűtővíz áramlik. A fűtőkörök egyénileg elnevezhetők. A helyiségek fűtése adott esetben **több** fűtőkörré oszlik.

A Vitotrol 350 készülékkel akár **20 fűtőkör** is lehetséges („1. fűtőkör”, „2. fűtőkör” stb.). Példa: egy fűtőkör az Ön által lakott helyiségek és egy fűtőkör egy bérlakás helyiségei számára

Fűtőköri keringető szivattyú

Keringető szivattyú a fűtővíz fűtőkörben való keringetéséhez

Átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő

Lásd az „Elektromos kiegészítő fűtés” bejegyzést.

Fűtővíz-puffertároló

A fűtővíz-puffertárolóban tárolható a hőenergia a fűtéshez. Ezáltal akkor is biztosított az összes csatlakoztatott fűtőkör hőellátása, ha a kazán nem aktív.

Keverőszelep

A keverőszelep a felmelegített fűtővizet keveri össze a fűtőkörből visszatérő lehűtött vízzel. Az így az igényeknek megfelelően állandó hőmérsékleten tartott vizet a fűtőköri szivattyú továbbítja a fűtőkörbe. A kazán szabályozója a keverőszelep segítségével igazítja hozzá az előremenő fűtőköri hőmérsékletet a változó körülményekhez, pl. a megváltozott külső hőmérséklethez.

Belső hőmérséklet

- Normál belső hőmérséklet:
A nappal otthon töltött időszakokra a normál belső hőmérsékletet állítsa be.
- Csökkentett belső hőmérséklet
A távollétek vagy az éjszakai pihenési idejére állítson be csökkentett belső hőmérsékletet lásd a „Fűtési üzemet” is.

Szabályozókör

A szabályozókör egy zárt kör a kazán és a fogyasztók (pl. fűtőtestek, melegvíz-tároló) között, amelyben a fűtővíz áramlik. A szabályozókörök egyénileg elnevezhetők.

Akár **20 szabályozókör** is lehetséges a Vitotrol 350 készülékkel.

Példa:

- Egy fűtőkör az Ön által lakott helyiségek számára
- Egy fűtőkör egy bérlakás helyiségei számára
- Egy fűtőkör mindkét lakás melegvíz-készítése számára

Biztonsági szelep

Biztonsági berendezés, amelyet a szakszervíz szerel be a hidegvíz csatlakozó vezetékbe. A biztonsági szelep automatikusan nyit, hogy a melegvíz-tárolóban a nyomás ne legyen túl magas.

Tároló-töltő szivattyú

A melegvíz-tárolóban levő használati melegvíz melegítésére szolgáló keringető szivattyú.

Használati melegvíz szűrő

Olyan készülék, amely a használati melegvízből szilárd anyagokat von ki. A használati melegvíz szűrő a hidegvíz csatlakozó vezetékbe van beszerelve a melegvíz-tárolóba vezető csatlakozás vagy az átfolyó rendszerű vízmelegítés előtt.

Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés

Lásd a „Fűtőüzem/hűtés” bejegyzést.

Időprogram

Az időprogramokban megadhatja, mikor hogyan működjön a fűtőberendezés.

Üzemállapot

Az üzemállapot megadja, hogy milyen módon történik a fűtési rendszer komponenseinek működtetése. Például fűtésnél az egyes üzemállapotok a különböző hőmérséklet szinteket tekintve térnek el egymástól. Az üzemállapot-váltás időpontjait az időprogrammal határozhatja meg.

IP-cím

Az IP-cím lehetővé teszi az egységek kommunikációját egy számítógépes hálózatban. A készülék így egyértelműen azonosítható és elérhető. A saját számítógépes hálózaton belül egyedülálló, és egy postai levelezési címhez hasonlítható.

Alhálózat maszk

Az alhálózati maszk számítógépes hálózatokat különböztet meg. Egy számítógépes hálózat minden csatlakoztatott készüléke esetében azonosnak kell lennie. Így határozható meg, hogy mely IP-címek érhetők el egy saját számítógépes hálózaton belül, és mely IP-címek esnek azon kívülre. Egy postai levelezési cím irányítószámához hasonlítható.

Gateway

A gateway különböző számítógépes hálózatokat köt össze egymással. Ha egy IP-cím nem elérhető a saját számítógépes hálózaton belül, akkor a gateway-n keresztül lépnek kapcsolatba a kívánt IP-címmel.

DNS szerver

A névszerver a számítógép által feldolgozott IP-címekké alakítja át a címeket. A névszerver pl. a www.viessmann.com címet egy a gép számára is olvasható IP-címmé alakítja át. A DNS szerver funkciója a telefonos tudakozóéhoz hasonlítható. Példa: Ön ismeri egy személy nevét és címét, és meg szeretné tudni a telefonszámát.

Ártalmatlanítási tudnivalók

A csomagolóanyag ártalmatlanítása

A Viessmann termékek csomagolásának ártalmatlanítását a fűtési szakcég vállalja magára.

HU: A csomagolási hulladékok a jogszabályi előírásoknak megfelelően, tanúsított ártalmatlanítási szakcégek által kerülnek újrahasznosításra.

AT: A csomagolási hulladékok a jogszabályi előírásoknak megfelelően, tanúsított ártalmatlanítási szakcégek által kerülnek újrahasznosításra. Használja az ARA (Altstoff Recycling Austria AG, eng.sz. 5766) törvényes ártalmatlanítási rendszert.

Ártalmatlanítási tudnivalók (folytatás)**A fűtési rendszer végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlanítása**

A Viessmann termékei újrafelhasználhatóak. A fűtési rendszer komponensei és üzemanyagai ne kerüljenek a háztartási hulladékba.

Kérjük, régi berendezésük szakszerű ártalmatlanítása érdekében lépjenek kapcsolatba fűtési szakcégükkel.

HU: Üzemanyagok (pl. hőhordozó közegek) a kommunális gyűjtőszigetre vihetők.

AT: Üzemanyagok (pl. hőhordozó közegek) az ASZ (Altstoff Sammelzentrum = hulladékgyűjtő központ) kommunális gyűjtőszigetre vihetők.

A		Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe	
Alapkijelzés.....	9	– komfort.....	8
Alhálózat maszk		Fűtési jelleggörbe meredeksége/eltolása.....	35
– magyarázat.....	38	Fűtési üzem	
Alkalmazási példa		– magyarázat.....	37
– magyarázat.....	35	Fűtőkör.....	37
A nyelv beállítása.....	32	Fűtőkör/hűtőkör.....	37
		– kiválasztás.....	12
Á		– komfort.....	8
Átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő		G	
– magyarázat.....	37	Gateway	
B		– magyarázat.....	38
Befejezés		Gyári beállítás.....	32
– Takarékos üzem fűtéshez.....	15	H	
Bekapcsolás		Hálózati beállítások.....	33
– elutazási program.....	15	Használati melegvíz szűrő.....	38
Belső hőmérséklet		I	
– csökkentett.....	37	Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem.....	35
– komfort.....	8	Időprogram	
Belső hőmérséklet függvényében vezérelt.....	35	– fűtés.....	13
C		– komfort.....	8
Csökkentett belső hőmérséklet.....	37	– magyarázat.....	38
Csökkentett fűtés		Idősávok	
– magyarázat.....	35	– fűtés.....	13
D		Információk.....	34
Dátum beállítása.....	32	IP-cím	
DNS szerver		– magyarázat.....	38
– magyarázat.....	38	J	
Domain Name System		Javaslatok	
– magyarázat.....	38	– komfort.....	8
E		K	
Elektromos fűtőbetét.....	35	Kazán kezelés szimbólumok.....	25
Elektromos kiegészítő fűtés		Kényelem (javaslatok).....	8
– magyarázat.....	35	Kényeztető hőmérséklet.....	8
Előnyben részesített fűtőkör		Képernyőkímélő.....	9
– komfort.....	8	Kezelés	
Első üzembe helyezés.....	7	– kezelőelemek.....	9
Eltolás módosítása.....	19	Kezelőelemek.....	9
Elutazási program.....	7	Kijelzőbeállítások.....	30
– bekapcsolás.....	15	Kikapcsolás	
Energiatakarékosság (javaslatok).....	7	– takarékos üzem fűtéshez.....	15
Energiatakarékossági funkció		Környezeti hőmérsékletek.....	7
– Elutazási program.....	15	M	
Energiatakarékossági javaslatok.....	7	Megengedett környezeti hőmérsékletek.....	7
F		Melegvíz-készítés	
Fagyvédelmi ellenőrzés.....	9	– komfort.....	8
Fogalommagyarázatok.....	35	Menü	
Fűtés.....	9	– beállítások.....	10
– időprogram.....	13	– kezelés.....	10
– idősávok.....	13	Menüvezérlés.....	10
– üzemmód.....	13	Meredekség módosítása.....	19
Fűtési jelleggörbe			
– eltolás módosítása.....	19		
– magyarázat.....	19, 35		
– meredekség módosítása.....	19		

Címszójegyzék (folytatás)

N

Névszerver	
– magyarázat.....	38
Normál fűtési üzem.....	35

P

Padlófűtés.....	35
Party üzemmód.....	8
Pontos idő beállítása.....	32

S

Szabályozókör.....	7, 38
Szimbólumok a kijelzőn.....	9, 25
Szivattyú	
– tárolófűtés.....	38
Szójegyzék.....	35
Szűrő	
– melegvíz.....	38

T

Takarékos üzem.....	7
– befejezés, fűtés.....	15
Tároló-töltő szivattyú.....	38
Távvezeték.....	29
– előremenő hőmérséklet.....	29
– elutazási program.....	29

U

Üzemállapot	
– magyarázat.....	35, 38
Üzembe helyezés.....	7
Üzemmód	
– fűtéshez.....	13
– magyarázat.....	35
Üzemzavarjelzés	
– lekérdezések.....	34
– üzemzavar-áttekintés.....	34





Az Ön kapcsolattartója

A karbantartási és javítási munkákkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon szakcéghez. További információkat a www.viessmann.hu internetcím alatt találhat.

Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu